Svařovací automat
Typ LarOn



Obsah

1 Obsah balení ... 2
2 Bezpečnost ... 2
3 Co dělat v krizové situaci ... 2
4 Použití ... 3
5 Záruka a ručení ... 3
6 Upozornění ... 4
7 Bezpečnostní pokyny ... 4
8 Bezpečnost práce ... 5
9 Popis funkce ... 5
10 Nastavení automatu před uvedením do provozu ... 5
11 Uvedení do provozu ... 6
12 Nastavení regulátoru teploty ... 7
13 Svařovací parametry ... 7
14 Svařování ... 8
15 Informace a poradenství ... 8
16 Příslušenství ... 8
17 Montáž ... 8
18 Údržba ... 9
19 Servis a opravy ... 9
20 Zasílání ... 9
21 Přeprava – Manipulace – Uskladnění ... 9
22 Likvidace ... 10
23 Technická data ... 10
24 Popis zařízení ... 10
25 Prohlášení o shodě ... 11
26 Kde nás najdete ... 12

1 Obsah balení

- 1 ks svařovací automat typ LarOn
- 1 ks vodící tyč
- 1 ks mosazný kartáč 140 mm
- 1 ks torx T20
- 1 ks inbus 5 mm
- 1 ks startovací plech
- 1 ks návod k obsluze v českém jazyce

2 Bezpečnost

	Nebezpečí smrtelného úrazu při otevření zařízení, protože tím dojde k odkrytí dílů pod napětím. Před otevřením zařízení musíte bezpodmínečně vytáhnout zástrčku síťového kabelu ze zásuvky.
	Nebezpečí požáru a výbuchu, při nesprávném použití zařízení hrozí nebezpečí požáru. Buďte opatrní při manipulaci se zařízením v místech s výskytem hořlavých materiálů. Zařízení nesmí být používáno v prostředí s nebezpečím výbuchu.
	!!! Nebezpečí popálení !!! Nedotýkat se horkovzdušného zařízení v oblasti zahřátého topení. Nechat zařízení vychladnout.
	Zařízení musí být připojeno k zásuvce s ochranným vodičem. Jakékoli přerušení ochranného vodiče uvnitř zařízení nebo mimo něj je nebezpečné! Používat pouze prodlužovací kabely s ochranným vodičem!
	Síťové napětí, uvedené na typovém štítku zařízení, musí odpovídat napětí v síti. Maximální přípustná impedance sítě: Zmax = 0.301Ω + j 0,188Ω. Případně konzultovat s elektrorozvodným závodem.
	Při použití zařízení na staveništích je bezpodmínečně nutné instalovat v zájmu ochrany osob FI-jistič.
	Zařízení musí být za provozu pod dozorem. Teplo vyzařované zařízením může zapálit hořlavé materiály. Teplo může proniknout i k hořlavým materiálům, které nejsou viditelné, respektive jsou skryté.
	Chránit zařízení před vlhkem a vodou!

3 Co dělat v krizové situaci

1. Odpojte zdroj elektrického napětí /vyřaďte jej z provozu.
2. Bezpodmínečně vykliďte zasaženou oblast a obraťte se neprodleně na složky IZS (155 – zdravotnická záchranná služba, 150 – hasiči), taktéž i na vedoucí a další odpovědné pracovníky.
3. Řiďte se pokyny operačního ustanovení pro případ nebezpečí. V této věci dbejte na řádně provedené školení a jeho pravidelné opakování v návaznosti na legislativu.

4 Použití

Zařízení LarOn je horkovzdušný, svařovací automat určený ke spojování termoplastických, fóliových ale také speciálních, asfaltových materiálů formou přeplátovacího svaru v šíři 20, 40, 90 až 100 mm.

Toto zařízení je určeno pouze ke svařování materiálů PE, PVC, TPO, ECB, EPDM, CSPE a bitumenů v okrajových oblastech a na rovné ploše.

PE	**P**oly**E**thylen
PVC	**P**oly**V**inyl**C**hlorid
TPO	**T**hermoplastic **P**oly**O**lefin
ECB	**E**thylene **K**opolymer **B**itumen
EPDM	**E**thylene **P**ropylene **D**iene **M**onomer
CSPE	**C**hloro**S**ulfonated **P**oly**E**thylene
bitumen	Speciální materiál na živičné bázi

5 Záruka a ručení

Záruka a ručení je poskytováno od data koupě (doložení fakturou/dodacím listem) podle aktuálně platných, všeobecných, obchodních a dodacích podmínek společnosti Mercanta CE. Mercanta CE žádným způsobem neručí za zařízení, které není v originálním stavu. Zařízení společnosti Mercanta CE nesmí být jakkoli upravována nebo pozměňována.

Mercanta CE si vyhrazuje právo odmítnout jakoukoli odpovědnost při nedodržení podmínek. Ručení společnosti Mercanta CE je vyloučené při nesprávné instalaci a/nebo použití zařízení a nevztahuje se na jeho přirozené opotřebení (například topných prvků).

Poznámka:

Tento návod k obsluze musí být trvale k dispozici osobám provádějícím montáž nebo obsluhu zařízení. Před montáží zařízení a jeho uvedením do provozu si pozorně pročtěte tento návod k obsluze.

Copyright:

Tento dokument nesmí být bez výslovného písemného souhlasu společnosti Mercanta CE zpřístupňován třetím osobám. Jakýkoli způsob rozmnožování nebo záznamu a uložení v elektronické podobě je nepřípustný.

Vysvětlení záručních vztahů mezi výrobcem/ distributorem:

Výrobci – HERZ GmbH (Německo), Dohle Extrussiontechnik (Německo), BAK-AG (Švýcarsko)
Dodavatel zboží pro Českou a Slovenskou republiku – Mercanta CE a.s.

Za veškeré zboží zakoupené u společnosti Mercanta CE a.s. neseme plnou odpovědnost.

Záruka na všechny výrobky dodávané společností Mercanta CE a.s. je 1 rok a to z důvodu ztíženého pracovního prostředí, kterému podléhá veškeré mechanické, nemechanické i elektrické nářadí.

6 Upozornění

- Pokud dojde k poškození síťové přípojky zařízení, je nutné ji nechat vyměnit u výrobce, v jeho servisu nebo u jiné kvalifikované osoby, aby bylo zabráněno úrazu.
- Zařízení nesmí obsluhovat osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými, senzorickými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatečnými zkušenostmi a/nebo nedostatečnými vědomostmi, ledaže by tyto pracovaly pod dozorem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo by byly od takovéto osoby poučeny, jak mají zařízení používat.
- Děti musí být pod dozorem, aby bylo zajištěno, že si nebudou se zařízením hrát.
- S ohledem na vysoké riziko požáru je potřebné zvláštní poučení obsluhy a její pravidelné instruování.
- Při neopatrné manipulaci se zařízením může dojít k požáru.
- Zařízení nesmí být za provozu ponecháno bez dozoru.
- Pozor při použití zařízení v blízkosti hořlavých materiálů. Neprovozovat zařízení příliš dlouho na jednom a tom samém místě.
- V oblasti práce musí být připraven hasicí přístroj.
- Zařízení nesmí být použito v prostředí s nebezpečím výbuchu.
- Teplo může proniknout i k hořlavým materiálům, které jsou skryté.
- Při zastavení pohybu zařízení (například z důvodu poruchy) při spuštěném horkovzdušném ventilátoru vzniká akutní nebezpečí požáru (max. teplota proudu vzduchu 600°C). Proto je nutné věnovat v tomto případě maximální pozornost podkladu i zpracovávanému materiálu.
- Svářečka nesmí být používána na hořlavém podkladu (například dřevěná střecha, dřevěná podlaha, atd.).
- Zařízení má krytí IP20 a nesmí být proto vystaveno vlhkosti nebo dešti.
- Při použití zařízení na střechách, stolech, atd. hrozí s ohledem na automatický pojezd nebezpečí jeho pádu. Je nutné provést vhodná opatření, spolehlivě zabraňující pádu zařízení.
- Svářecí automat je schopen pracovat do max. stoupání / spádu podkladu 30°.
- Varování: Nebezpečí otravy! Při práci s plasty a podobnými materiály vznikají plyny, které mohou být agresivní nebo jedovaté (obzvláště materiál PVC!). Zabraňte vdechování výparů i tehdy, pokud se tyto zdají být neškodnými. Vždy zajistěte dobré větrání pracoviště a noste dýchací masku.

7 Bezpečnostní pokyny

Na existující rizika upozorňují následující výstražné symboly:

NEBEZPEČÍ SEVŘENÍ



NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ



Za dodržování bezpečnostně-technických norem odpovídá provozovatel.

Před uvedením zařízení do provozu je bezpodmínečně nutné poučit obsluhu o těchto bezpečnostně-technických normách.

8 Bezpečnost práce

Svářecí automat je vyroben podle uznávaných technických standardů.
Přitom byly zohledněny nejnovější bezpečnostně-technické normy, takže při řádném použití je při práci se zařízením vyloučeno ohrožení života nebo zdraví obsluhující osoby.

9 Popis funkce

Topný systém:
Teplota horkého vzduchu je plynule elektronicky regulovatelná. Dle tloušťky a druhu materiálu musíte vždy pečlivě zvolit a otestovat správnou, a v daný okamžik, aktuální místo a nastalé podmínky jedinečnou, teplotu pro daný bezpečný svar. Nastavení a následný odečet teploty probíhá skrze tlačítkový regulátor s displejem – OMRON.

Přítlačná síla:
Přítlačnou sílu můžeme měnit přidáním, nebo odebráním přídavného závaží.

Pohon:
Rychlost pohonu je plynule elektronicky regulovatelná. Řídící obvod je navržen tak, že nastavená rychlost je konstantní bez ohledu na zatížení.

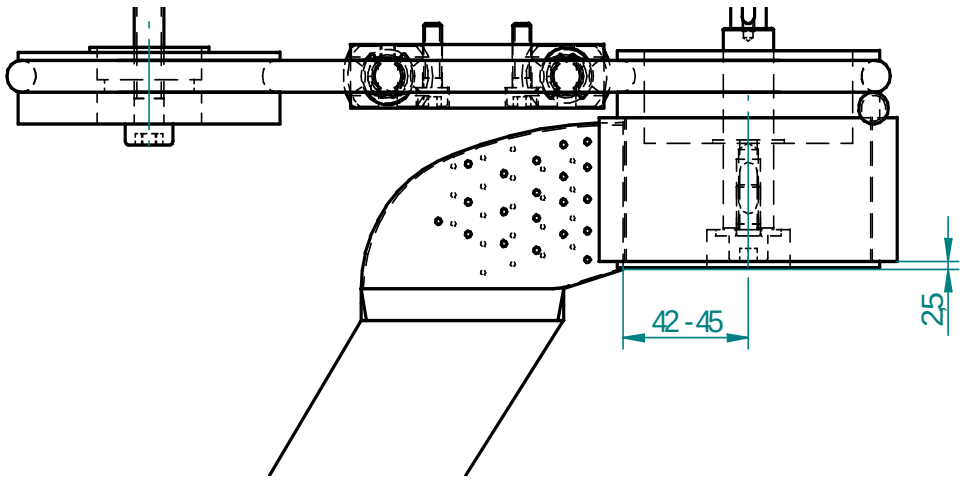
Prodlužovací kabel:
Při použití prodlužovacích kabelů je nutno dbát na vhodný průřez vodičů. Typ prodlužovacích kabelů musí odpovídat způsobu a místu jejich použití a také musí být řádně označeny. Berte v potaz také délku prodlužovacího kabelu, jeho délka je přímo úměrná ztrátám na napěťové soustavě a zařízení tak může mít problém s bezchybnou prací.

10 Nastavení automatu před uvedením do provozu

Před uvedením do provozu, zkontrolujte nastavení zařízení (včetně síťového napětí 230/400 V).
Hodnoty nastavovat ve stavu studené trysky (nebezpečí popálení).

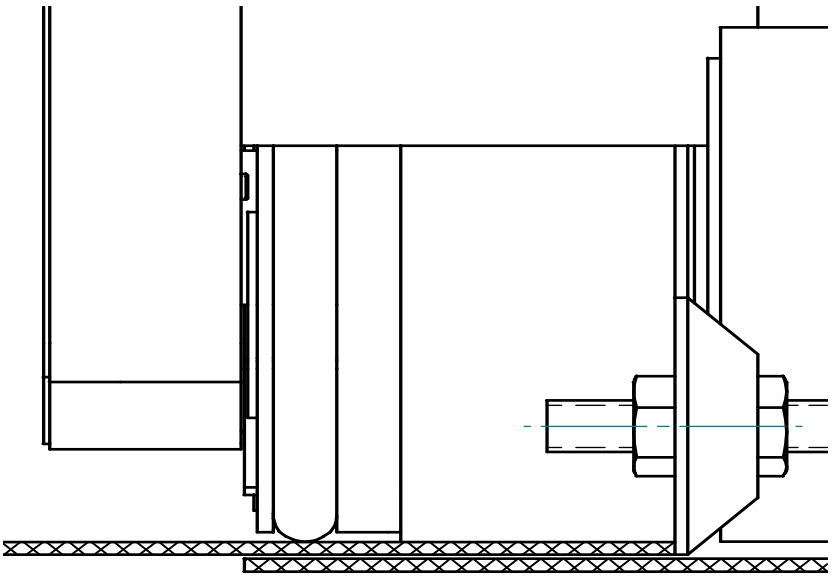
Geometrie nastavení svařovací trysky

- Změnu polohy trysky dosáhneme povolením šroubů držáku (pos. DV056) imbusovým klíčem 5 mm.
- Po změně polohy trysky oba dva šrouby opět pevně utáhnout!
- Doporučené hodnoty nastavení zvolte dle následujícího výkresu:



Nastavení vodícího kolečka

- Najeďte svařovacím automatem do výchozí pozice svařování.
- Nasaďte pojezdové kolečko do výchozí polohy svařování
- Sklopte vodící kolečko a utáhněte kloub vodící tyče šestihrannou matkou. Vnější hrana vrchní folie, vnější hrana přítlačného kolečka a vnější hrana vodícího kolečka musí být v jedné přímce. (viz následující schematická skica).



11 Uvedení do provozu

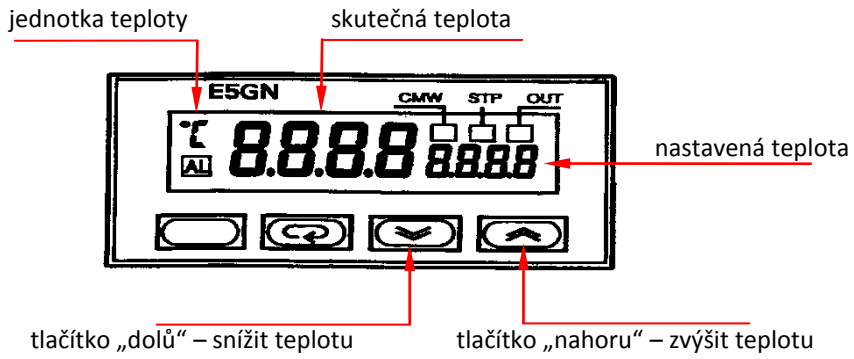
Předně si prosím pečlivě pročtěte kapitolu bezpečnosti tohoto návodu na použití.
Před zapojením síťové zásuvky prosím zkontrolujte, že

1. Hlavní vypínač je v poloze OFF.
2. Vypínač posuvu přístroje v poloze OFF.
3. Vypínač topení přístroje je v poloze OFF.
4. Potenciometr množství vzduchu je na 100%.
5. Horkovzdušný přístroj je v poloze „ stand by“ (horní tryska-vysunutá) a západkou zajištěn.

Start svařování:

1. Zasunout síťovou zástrčku.
2. Hlavní vypínač přepnout do polohy 1, ON - zapnuto.
3. Zapněte vypínač topení horkovzdušného přístroje – do polohy ON.
4. Přístroj se zahřívá na naposledy nastavenou hodnotu teploty.
5. Změna nastavené teploty se provádí dle následujícího odstavce – „Nastavení regulátoru teploty“
6. Potenciometrem nastavte požadovanou rychlost pojezdu automatu.
7. Tlačítkem HAND (ruční) je pohon pojezdu okamžitě spuštěn.
8. Tlačítkem AUTO je pojezd přístroje spuštěn teprve po zasunutí svařovací trysky do místa svaru. Vysunutím trysky ze svaru je pojezd přístroje zastaven.
9. Při ukončení provozu přístroje musíte nejprve zajistit vychlazení topné části otočením tlačítka do polohy OFF, stroj vychladit a poté dát hlavní vypínač také do polohy „OFF“ a vytáhnout síťovou zástrčku ze sítě.

12 Nastavení regulátoru teploty



13 Svařovací parametry

POZOR:
Před každým svařováním je nutné provést zkušební svar pro nastavení a ověření optimálních svařovacích parametrů!

Teplota svařování:
Teplota svařování se nastavuje tlačítkem regulace na ovládacím panelu. Se svařováním je možné začít teprve po dosažení požadované teploty.

Rychlost svařování:
Rychlost svařování je nastavována potenciometrem na ovládacím panelu. Při vsunutí horkovzdušného přístroje do místa svaru se automaticky zapne pohon přístroje.
Dle druhu svařovaného materiálu, jeho tloušťky a dále s přihlédnutím k počasí se potenciometrem nastaví optimální rychlost posuvu.

Přítlačná síla:
Přítlačná síla je tvořena celkovou hmotností zařízení, přenášenou přítlačným kolem na svařovaný materiál.

14 Svařování

Příprava k zahájení svařování:

- Dodržet maximální přípustnou impedanci napájecí sítě Zmax. = 0,279Ω. V případě nutnosti konzultovat tento parametr s příslušným dodavatelem el. energie.
- Zkontrolovat nastavení svařovací trysky.
- Síťová přípojka musí vyhovět mezinárodnímu standardu ICE 60364 a národním předpisům.
- Připojit přístroj do sítě. Napětí sítě musí být shodné s údajem na typovém štítku přístroje.
- Při použití prodlužovacího kabelu pozor na průřez vodičů. Při délce kabelů do 25 m musí být minimální průřez = 2,5 mm².

Průběh svařování:

- Zkontrolovat nastavení svařovací trysky.
- Nastavit parametry svařování.
- Musí být dosažena požadovaná teplota svařování.
- Svařovacím automatem najet do svařovací pozice na svařovaný materiál s přeložením.
- Vodicí kolečko přiložit k přeložení materiálu.
- Od aretovat horkovzdušný přístroj a zasunout trysku do přeložení svařovaných materiálů. Přístroj startuje automaticky.
- Automat poté vést podél překladu materiálu. Dráhu svaru usměrňovat vodicím kolečkem, které je nutno neustále sledovat.
- Po skončení svařování vyklopit přístroj ze svaru a v horní poloze za aretovat .
- Stáhnout teplotu a po vychlazení přístroje a trysky vypnout topení přístroje.
- Vypnout hlavní vypínač přístroje.

15 Informace a poradenství

Pracovníci skupiny HERZ – a jejich autorizovaná servisní střediska nabízejí bezplatné poradenství a podporu v oblasti praktického použití této techniky.

16 Příslušenství

Optimální výsledky jsou dosaženy použitím originálního příslušenství a náhradních dílů firmy HERZ GmbH, jenž Vám pro Český a Slovenský trh zajišťuje společnost Mercanta CE a.s.
Podrobnější informace naleznete buď v našich prospektech, nebo na webových stránkách: www.mercanta.cz

17 Montáž



!!! POZOR !!!

Před každou prací na zařízení VŽDY vytáhnout síťovou zástrčku z ele. sítě !!!

18 Údržba

- Svařovací trysku čistit mosazným kartáčem – obj.č. (5201310).
- Provádět elektrickou a mechanickou kontrolu síťového kabelu a zástrčky.

19 Servis a opravy

Minimálně 1x za rok je třeba nechat přístroj přezkoušet autorizovaným servisním místem.
Opravy doporučujeme provádět výhradně autorizovaným servisem firmy HERZ.

Váš servis:

Mercanta CE a.s.
Vršní 1036/28, Praha 8, 182 00
www.mercanta.cz
Tel.servis: (+420) 724 343 554 / 284 689 868
servis@mercanta.cz

20 Zasílání

Přístroj zašlete do opravy řádně zabalený – nejlépe v originálním plechovém transportním kufru na naši výše uvedenou adresu – autorizovaný servis firmy HERZ, společnost Mercanta CE a.s. .

!!! Zásilka musí být u zvoleného přepravce vždy řádně zaplacena !!!

21 Přeprava – Manipulace – Uskladnění

Transport:
Svařovací automat musí být chráněn proti vlhkosti.

Manipulace:
Po transportu přístroje překontrolujte jeho úplnost a nepoškozenost.
Eventuální poškození při transportu musí být písemně potvrzeno zástupcem přepravní firmy.

Skladování:
Automat zásadně skladovat v suchém prostředí – místo uskladnění musí mít tedy suchý podklad a také minimální vlhkost vzduchu.

22 Likvidace

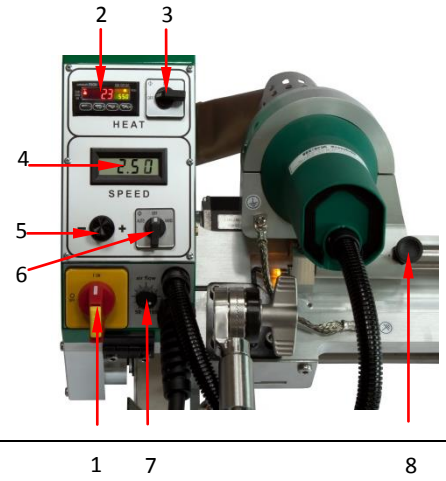


Elektrické nářadí, příslušenství a obaly je nutné předat k ekologické likvidaci respektive recyklaci.
Elektrické nářadí nepatří do komunálního odpadu!
Pouze země EU: Podle evropské směrnice 2002/96/EU o vyřazených elektrických a elektronických zařízeních a jejího promítnutí do národní legislativy musí být nepoužitelné elektrické nářadí shromažďováno odděleně a předáváno k ekologické likvidaci resp. recyklaci.

23 Technická data

Technická data			
Napětí	**VAC**	230	400
Frekvence	**Hz**	50 / 60	
Výkon	**W**	4600	5700
Teplota	**°C**	30 – 620	
Rychlost posuvu	**m/min**	0,5 – 7,0	
Množství vzduchu	**%**	60 - 100	
Rozměry (L x B x H)	**mm**	610 x 410 x 320	
Hmotnost s 5m kabelem	**kg**	39	
Typ krytí		IP20	
Konformita	CE		
Typ ochrany	⏚		

24 Popis zařízení



1. Hlavní vypínač ON / OFF
2. Reguilátor teploty s ukazatelem NASTAVENÉ- a SKUTEČNÉ teploty
3. Vypínač topení ON / OFF
4. Display rychlosti posuvu
5. Nastavení rychlosti posuvu
6. Přepínač pohonu AUTO / OFF / HAND
7. Regulace množství vzduchu (60-100%)
8. Aretace horkovzdušného přístroje

25 Prohlášení o shodě

Jméno výrobce, nebo pokud existuje, zplnomocněného zástupce: Dohle Extrusionstechnik GmbH
Eitorferstr.1; D-53809 Ruppichteroth

Adresa výrobce / zplnomocněného zástupce: Dohle Extrusionstechnik GmbH
Eitorferstr.1; D-53809 Ruppichteroth; Herr Peter Dohle

Předmět prohlášení: Svařovací automat LARON Version 2.2

Nás výrobek splňuje základní požadavky stanovené ve směrnici Rady o sbližování právních předpisů členských států, týkajících se elektromagnetické kompatibility (2004/108/EG), kde jsou definovány.

(orig.DE): Oben genanntes Produkt entspricht den grundlegenden Anforderungen, die in der Richtlinie des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedsstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit (2004/108/EG) festgelegt sind.

Výše popsaný výrobek je ve shodě s požadavky následujících dokumentů:

Dokument-Nr.:	**Titel:**
2006/95/EG	Směrnice Evropského parlamentu a Rady o sbližování právních předpisů členských států, týkající se elektrických zařízení určených pro používání v určitých mezích napětí (směrnice pro nízké napětí); Vydáno: 12. 12. 2006
EN55014-1:2006	Elektromagnetická kompatibilita; Vydáno: 06. 2007; část 1: Emise
EN55014-2:1997+ A1:2001	Elektromagnetická kompatibilita; Vydáno: 1997/2001; část 2: Emise
EN61000-3-12:2005-04	Elektromagnetická kompatibilita; Vydáno: 04.2005; Limity pro harmonické proudy vyráběných zařízení se jmenovitým proudem > 16 A a <=75 A na fázi, které jsou určené pro připojení k veřejným sítím nízkého napětí
EN61000-3-11:2000-11 (Z_{max} = 0,279 Ohm)	Elektromagnetická kompatibilita; Vydáno: 11.2000; Limity; Omezování změn napětí, kolísání napětí a výkyvy ve veřejných rozvodných sítích nízkého napětí; Zařízení se jmenovitým proudem <= 75 A, podmínkou jedinečná přípojka zařízení.
EN60335-1:2001-10	Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely; Vydáno: 10.2001; část 1: obecné požadavky
EN60335-2-45:2002	Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely; Vydáno: 2002 část 2, odstavec 45: Zvláštní požadavky na přenosné nářadí elektrického topení a podobná zařízení

24.04.2009
Místo a datum vydání:

Podpis výrobce/zplnomocněné osoby: Peter Dohle

26 Poznámky

27 Kde nás najdete

Výhradním obchodním i servisním zástupcem společností HERZ GmbH, BAK-AG a DOHLE Extrussiontechnik na Českém a Slovenském trhu je firma Mercanta CE a.s., se sídlem:

Mercanta CE a.s.

Vršní 1036/28

Praha 8 – Kobylisy

182 00 Česká Republika

Telefonická spojení a emaily:

- Recepce: (+420) 284 689 868; (+420) 725 795 580 info@mercanta.cz
- Obchodní oddělení: (+420) 602 217 982 matys@mercanta.cz
- Servisní středisko: (+420) 724 343 554 servis@mercanta.cz

Další informace:

IČO: 285 37 521

DIČ: CZ 285 37 521